A°. 1802. Nº. 137

# BINNEN- LANDSCHE BATAAFSCHE COURANT.

SATURDAG DEN 13 NOVEMBER.

## BATAAFSCHE REPUBLYK.

GRONINGEN *den 8 November.* By het Departementaal Bestuur van *Stad en Lande* presideert, geduurende de eerstvolgende vier weeken *E. J. Lewe:* by het eerste Departement, *P. W. Tichelaar*, en by het tweede, *D. G. Rengers.*

In het nabuurig *Stedum* is, den 20. November, in den hoogen Ouderdom van honderd drie jaaren en vyf maanden, overleeden zeekere Jodin, *Hendel Mozes* geheeten, en van *Morsel*, maby *Mentz*, in *Duitschland*, geboortig. Tot haar honderdste jaar bezat zy haare volkomene verstands-vermogens, en was gaande en staande; doch, sints een jaar, namen haare krachten zodanig af, dat zy bedlegerig werd, zonder echter, even min als immer geduurende haaren vroegeren leeftyd, zick te worden; tot dat zy eindelyk, geheel uitgeleefd zynde, den geest gaf. In de zeventiende eeuw begonnen, in de agttiende voortgezet, en in de negentiende beslooten, heeft haare lange levensloop dus nog daarenboven het byzondere, van zig door drie eeuwen heen te hebben uitgestrekt.

UTRECHT *den 10 November.* Het Departementaal Bestuur is heden weder vergaderd geweest, en zal den 17. deezer deszelfs deliberatien hervatten. — Ter gemelde Vergadering heeft *J. van Maanen Az.*, als aangestelde Algemeene Aanklager der Stad *Rhenen* en Vryheid van dien, den Eed afgelegd.

DE HAGE *den 12 November.* Uit de voorgestelde Nominatie (*zie onze vorige Courant*) is door het Gemeente Bestuur van *den Haag* tot Secretaris van Scheepenen verkooren Mr. *J. A. J. Carré.*

Behalven de jongst gemelde Zee-Officieren zyn ook nog de beide Scheeps-Capiteins *Aegidius van Braam* en *Theodorus Franciscus van der Camden*, tegen den 24. December aanstaanden, voor de Hooge Militaire Vierschaar gedagvaard.

By den Zee-Raad der *Bataafsche* Republiek zal, van Zondag den 14. tot Saturdag den 20. November inclusive, presideeren, de Burger *M. Rom.*

EXTRACT *uit eenen Brief van* SURINAME, *van den 2. September l. l.*

„Tot heden hoort of ziet men hier niets van de Vloot, die verlangend uit *Holland* te gemoet gezien wordt, om deeze Colonie uit de handen der *Engelschen* over te neemen; ook schynen deeze laatsten nog geene toebereidselen te maaken om dezelve te ontruimen. Verscheiden *Hollandsche* Schepen komen hier sedert eenige weeken aan; doch zy mogen niet weder van hier vertrekken, voor en aleer de Colonie onder het Bestuur der *Bataafsche* Republyk zal teruggekeerd zyn, 't welk voor veelen uiterst onaangenaam is; drie Schepen alleen zyn hiervan uitgezonderd, namelyk die, gevoerd door de Kapiteins *Calgreen*, *Smit* en *de Lange*, die met speciaale orders van *Engeland* hier gearriveerd zyn."

„De sterfte blyft nog buitengewoon onder de Militairen en 't Zeevolk woeden; onder de Ingezetenen schynt zy echter wat te bedaaren. Wy hebben onlangs onzen kundigen Doctor *Meyer* verlooren; dit is een groot verlies voor de Colonie. De linie is hier thans buitengemeen zwaar, en wy hebben bynaa geen wind; de Thermometer staat gewoonlyk, van 11. uuren 's morgens tot 4. uuren 's namiddags, op 90 graden; men is hier ook zeer bedugt voor de gevolgen deezer droogte; hoe meenig een zal, onder anderen, daardoor weder tol moeten betaalen."

„Er zyn eenige verregaande geschillen tusschen de *Indiaanen* en Bosch-*Negers* ontstaan; van de eerstgemelden zyn 'er een gedeelte omgebragt; het Gouvernement heeft echter zulke maatregelen genomen, dat nu de beide partyen weder bevredigd zyn, en hunne oneenigheid waarschynlyk geen verder gevolg zal hebben."

„Aan Doctoren, Chirurgyns, Advocaaten, Metzelaars, Timmerlieden, Smeden en meer diergelyke nuttige lieden, heeft de Colonie gebrek, gelyk ook aan jonge lieden voor de Comptoiren en Plantagien. — Men heeft hier zwaare watervloeden en overstroomingen gehad, die verbaazende schadens aan de bebouwde velden hebben veroorzaakt, en een volmaakt misgewas over de geheele Colonie veroorzaaken zullen."

## STAATS-BEWIND.

DE HAGE *den 10 November.* Het plegtig gehoor, in het welk de *Fransche* Gezant *de Semonville* voor het eerst zyn Diplomatiek Character van Ambassadeur deployeren moet, heeft heden by het Staats-Bewind plaats gehad. Volgens eene byzondere overeenkomst te dezer hebben de intree-plegtigheden, en andere omstandigheden, tot gemelde statelykheid behoorende, ditmaal geen plaats gehad. — De Eerste Secretaris van het Gezantschap, Burger *Marivault*, die, geduurende de afweezigheid van den Gezant *de Semonville*, de zaaken zyner Republyk heeft waargenomen, is eergister morgen van hier naar *Parys* vertrokken, alwaar men verwagt, dat hy eenige maanden verblyven zal.

## WETGEEVEND LIGHAAM.

*Zitting van Vrydag den 12. November.*

Eenige Missives van 't Staats-Bewind, als:

Eene, houdende voordragt, om aan *Marytje Monsieur*, te *Enkhuizen*, te verleenen ontslag van zekere daarby vermelde Goederen, nagelaten by *Jacobus Monsieur*, uit den band van Fideicommis: — conform geconcludeerd.

Eene, houdende voordragt, om aan *J. de Jong Jr.*, te *Rotterdam*, te verleenen permissie, om al nog te doen Registreeren 10. duks Obligatien ten laste van den Vorst van Nassau: — gesteld in handen van de Leden *Lewe*, *van Foreest* en *Busch*, om considerationem en advis.

Eene, daarby ter approbatie aan deeze Vergadering voordragende het Reglement voor het Departementaal Gerichtshof van *Zeeland*: — commissoriaal in handen der Leden *Heldewier*, *Schryver*, *Lewe*, *van Sonsbeek* en *Visscher*.

Eene, houdende voordragt, om de inkomende Rechten op het Rundvee te verminderen van 20. tot op 5. Guldens, voor een bepaalden tyd, en welk geduurende de maanden Maart en April des volgenden jaars 1803.: — commissoriaal gemaakt in handen van de Leden *van Andringa de Kempenaar*, *van Foreest*, *van Bommel*, *Sickingha* en *Busch*.

Eene, houdende Voordragt, om aan *J. Roest*, te *Amsterdam*, te verleenen dispensatie der Huwelykswet: — conform geconcludeerd.

Eene, houdende Voordragt, om aan de Regenten van de Polder de *Bezemerkade Rietveld*, te verleenen vrydom van den 100. en 200. penning, wegens eene door hun te negotieeren somma van *f* 8,000: — conform beslooten.

Eene, daarby ten fine van approbatie aan deeze Vergadering aanbiedende de Instructien voor de Advocaaten Fiscaals van het Volk van Oorlog, te Water en te Lande, en voor den Griffier en Secretaris by de Hooge Militaire Vierschaar: — gesteld in handen van de Leden *de Jong van Hedikhuizen*, *Rambonet* en *Speelman*.

Eene Missive van het Hoog Nationaal Gerichtshof, houdende declinatoir advis op de Requeste *J. E. de Witte*, om ontslag van confinement: — conform geconcludeerd.

Aan de orde van den dag zynde het gunstig rapport, by monde van *van Galen*, uitgebragt op den voordragt van het Staats-Bewind, tendeerende, om aan *J. van Geytenbeek* te verleenen dispensatie der in het Departement van *Utrecht* vigeerende Huwelyks ordonnantie, wordt hetzelve in deliberatie gebragt, en na dat *Visscher* hadt geadviseerd, om zig met het gunstig rapport te conformeeren, en *van Galen* zig daar tegen hadt verklaard op de gronden, by de uitbrenging van het Rapport door hem aangevoerd, en *Couperus* eindelyk de gronden hadt opengelegd, waarop de Commissie haar favorabel rapport hadt gebaseerd, by appel nominal, conform hetzelve rapport geconcludeerd, en mitsdien des Requestrants verzoek geaccordeerd.

*Siderius* rapporteert, namens de Commissie, in wier handen, by besluit van den 26. October ll., was gesteld eene Missive van 't Staats Bewind, daarby, ter approbatie, aan deeze Vergadering aanbiedende *het Reglement, houdende de verdeeling der Republyk in Kingen*, als mede een Reglement omtrent de gegoedheid der Kiezers; adviseerende op ampele motiven, om in den Voordragt van het Staats-Bewind, ter approbatie van gemelde Reglementen, te difficulteeren: — en wordt conform geconcludeerd, zullende des niet tegenstaande het Rapport worden gedrukt.

Waarna de Vergadering wordt geadjourneerd tot aanstaanden Dingsdag op den middag, en veranderd in een beslooten Vergadering.

## ZEE-TYDINGEN.

Van *Middelburg* wordt gemeld in dato 8 November. Eergisteren zyn van Brabant naar Zee gezeild 4 Brikken en 1 Kof, en gisteren zyn voor Veere gearriveerd 2 Galjas en 1 Kof; en heden zeild naar Zee een Engelsche Brik van hier naar Sunderland.

(*Het vervolg op de kant van deeze bladzyde.*)

## BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

### ITALIEN.

De dood des Hertogen van *Parma* heeft op nieuw een aanzienlyk toevoegsel verschaft aan *Frankryks* gezag in *Italien*. Den 23. October is te *Parma* afgekondigd de navolgende PROCLAMATIE:

VRYHEID, GELYKHEID. — *In naam der* Fransche *Republyk.* — Mederique Louis Ehe Moreau St. Mery, *Lid van den Staatsraad, Administrateur Generaal der Staaten van* Parma, Piacenza, Guastalla, *enz., enz.*

„Eene overeenkomst, den 30. Ventose van het 9. jaar (21. Maart 1801.) tusschen *Frankryk* en *Spanjen* gesloten, heeft de Staaten van den Infant Hertog van *Parma* ter beschikking van *Frankryk* gesteld. Den genoemden Vorst den 17. Vendemiaire laatstleeden (9 October 1802.) gestorven zynde, heeft de Eerste Consul vastgesteld, dat, van dat oogenblik af aan, de uitoefening der oppermagt, wettiglyk aan de *Fransche* Republyk is overgegaan, en hy heeft het oog geworpen op ons, ten einde ons te verklaaren tot Administrateur Generaal deezer Staaten. Dien ten gevolge hebben wy besloten, en besluiten als volgt: Art. I. Te reekenen van den 17. Vendemiaire l. l. (9. October 1802.) behooren en verblyven aan de *Fransche* Republyk alle de rechten en gerechtigheden, aan het oppergezag in de gezegde Staaten van *Parma*, *Piacenza*, *Guastalla*, enz, verknogt. — II. De Provisioneele Regeering, op den dag van het afsterven Zyner Koninglyke Hoogheid den Infant Hertog van *Parma* ingesteld, wordt opgeheeven. — III. Alle de Ampteenaaren der laatste regeering, zullen provisioneel hunne posten blyven waarneemen, tot dat zy door ons, zulks nodig

Van *Helvoet* wordt gemeld, dat den 8 deezer gemeld, dat den voorgaanden dag, des morgens vroeg, op den Oester aan den grond geraakt is, het Brik-Schip *Expedition*, Kapt. Andreas Marans, van Riga naar Schiedam, met Garst, de Kapt. en zyn Volk, zyn mede de Bant aan de Walgekomen.

Van *den Briel* wordt, van den 8. deezer gemeld, dat het gestrande Smak-Schip *de 4 Gebroeders*, Kapt. Hooke Gerds, den voorigen dag, met de N. W. wind, geheel aan stukken geslagen, en verbryseld is; eenige der Kleine Rotjes, die uit dezelve, is door Visschers aangebragt.

Uit *Amsterdam* is aan den grond geraakt, het Schip *Afrikaan*, den 3. dezer, door zwaare storm, op de Rhede van Nieuwediep, zynde geraakt zynde, by om, hetzelve niet voor de boeg te krygen, zyn 't zand met touwen gepeyld, en was tot op 6 vaden diepte, en aldus 2 dagen, is het Schip van Kaps- [illegible]

Het vervolg op de kant van de tweede bladz.

Van *Helvoet* wordt van den 8 deezer gemeld, dat den voorigen dag, des morgens vroeg, op den Oester aan den grond geraakt is, het Brik-Schip *Expedition*, Kapt. Andreas Marans, van Riga naar Schiedam, met Garst, de Kapt. en zyn Volk, zyn mede de Bant aan de Walgekomen.

Van *den Briel* wordt, van den 8. dezer gemeld, dat het gestrande Smak-Schip *de 4 Gebroeders*, Kapt. Hooke Gerds, den voorigen dag, met de N. W. wind, geheel aan stukken geslagen, en verbryseld is; eenige der Kleine Rotjes, die uit dezelve, is door Visschers aangebragt.

Uit *Amsterdam* is aan den grond geraakt, het Schip *Afrikaan*, den 3. dezer, door zwaare storm, op de Rhede van Nieuwediep, zynde geraakt zynde, by om, hetzelve niet voor de boeg te krygen, zyn 't zand met touwen gepeyld, en was tot op 6 vaden diepte, en aldus 2 dagen, is het Schip van Kaps- [illegible]

Eibert Berends Boll, van Dantzig naar Harlingen gedestineerd, hetwelk 15 myl van daar, op den Dars gestrand was, aldaar met de lading binnen gebragt.

Den 25. October is by Warsbergen gestrand, het Schip *Peter*, voerd by Kapt. Hend. M. Beeving, van Dantzig naar Havre, met Hout, hetzelve is wrak.

De Fluitsche Golf is verongelukt, het Schip *St. Peter*, Kapt. Ulse Obbes, voerende het Fluitschip *Holland*, meld in een Brief van den 12. passado, dat het Fluitschip *de Kievit*, den 3. dito, door zwaare storm, op de Rhede van Nieuwediep, zynde geraakt zynde, by om hetzelve niet voor de boeg te krygen, zyn 't zand met touwen gepeyld, en was tot op 6 vaden diepte, en aldus 2 dagen, is het Schip van Kaps- [illegible]

Van *Helvoet* wordt van den 8 deezer gemeld, dat den voorigen dag, des morgens vroeg, op den Oester aan den grond geraakt is, het Brik-Schip *Expedition*, Kapt. Andreas Marans, van Riga naar Schiedam, met Garst, de Kapt. en zyn Volk, zyn mede de Bant aan de Walgekomen.

Van *den Briel* wordt, van den 8. dezer gemeld, dat het gestrande Smak-Schip *de 4 Gebroeders*, Kapt. Hooke Gerds, den voorigen dag, met de N. W. wind, geheel aan stukken geslagen, en verbryseld is; eenige der Kleine Rotjes, die uit dezelve, is door Visschers aangebragt.

Uit *Amsterdam* is aan den grond geraakt, het Schip *Afrikaan*, den 3. dezer, door zwaare storm, op de Rhede van Nieuwediep, zynde geraakt zynde, by om, hetzelve niet voor de boeg te krygen, zyn 't zand met touwen gepeyld, en was tot op 6 vaden diepte, en aldus 2 dagen, is het Schip van Kaps- [illegible]

Den 10. is voor Vlissingen gearriveerd een Engelsche Brik van Sunderland.

Den 9. November in *Texel* binnen gekomen C. D. de Jong, de *Vryheid*, van Archangel. J. Reinders, *Margaretha*, van Narva. E. Steffels, *de Jonge Anke*, van Noorwegen. Nog 2 a 3 Schepen, de naamen onbekend.

Gemelde J. Reinders, heeft gisteren avond by het inkomen van 's Lands diep, aan den grond gezeild, doch is door behulp van sloepen weder afgebragt. — Uitgezeild J. Margrinsen, *dito* naar Dantzig. C. Coutbo, van Riga naar Port a Port; dezelfde is weder [illegible]

Van eenige dagen is gepasseerd, het Schip *Afrikaan*, van Kaps, *de Goede Hoop*, van Elbing. J. Michiels, *de Jeffr. Magdalena Clara*, van Noorwegen. Hier onder de Schepen, gisteren gemeld. — Niets uitgezeild. De wind Oostelyk.

Den 10. deezer in *Texel* binnen gekomen P. Huzzerd, *Nelly*, van Sunderland. A. Cornelis, *de 3 Gebroeders*, van Dantzig. H. P. Pieters, *de Vr. Anagrina*, van Elbing. P. Richels, *de 2 Gebroeders*, van Anglams. T. Dirks, *de 3 Gezusters*, en G. M. Smit, *Maria Wilhelmina*, uit Noorwegen. — Nog 2 Schepen, den naam onbekend. — Niets uitgezeild. Gisteren is nog daar Zee gezeild J. Volkers, *Eensgezindheid*, naar Lissabon.

Van eenige dagen is gepasseerd, het Schip *Afrikaan*, van Kaps, *de Jeffr. Abigael*, naar London; dit is abuseert; zy zyn weder [illegible]

Den 8. deezer in *Vlie* binnen gekomen J. Berkenbagen, *Elisabeth*, van Petersburg. A. Johnson, *Elisabeth Nieuwenhuizen*, van Riga. J. J. Swart, *de Jeffr. Elisabeth*, en R. [illegible] nog ter Rhede.

Den 9. deezer in *Vlie* binnen gekomen J. Berkenbagen, *Elisabeth*, van Petersburg. A. Johnson, *Elisabeth Nieuwenhuizen*, van Riga. J. J. Swart, *de Jeffr. Elisabeth*, en R. [illegible] nog ter Rhede.

oordeelende, uitdrukkelyk herroepen worden. — IV. De publyke Acten, van welk eenen aart zy ook mogen zyn, zullen in naam der *Franſche* Republyk uitgevaardigd, en voorzien worden van de beide dagteekeningen, die der gemelde Republyk, en die van de oude tydreekening. — V. De Acten van het publyk of wetgevend beſtuur zullen van geene kragt zyn, ten zy onmiddelyk door ons uitgevaardigd, of met onze goedkeuring bekleed. — VI. Wy gelasten aan alle openbaare Amptenaaren, geenen eenigen uitgezonderd, op hunne verantwoordelykheid, om in yver en werkzaamheid te verdubbelen, ten einde, gezamentlyk met ons medetewerken om de goede orde en openbaare rust te handhaaven, de zegepraal der rechtvaardigheid, zonder welke geene maatſchappy beſtaan kan, te verzeekeren, en aan een volk, alle onze zorgvuldigheid waardig, den eerbied inteboezemen, dien het aan zyne overheden verſchuldigd is, ten einde het alzo een juister prys leere ſtellen op het geluk van door *Frankryk* geregeerd te worden. — VII. Het tegenwoordig Decreet zal gedrukt, afgekondigd, op de gewoone plaatſen aangeplakt, en door de onderſcheidene magten, in de geheele uitgeſtrektheid der Staaten van *Parma*, *Placenza*, *Guaſtalla*, enz., geregiſtreerd worden, ten einde het aan allen bekend zy, en een iegelyk zig naar het zelve gedrage."

*Parma*, den 1. Brumaire, het 11. Jaar der *Franſche* Republyk (23. October 1802.)

(*geteekend*) MOREAU ST. MERY.

De tyd zal leeren, of het volk van *Parma* beſtemd zy, om lange het geluk der *Franſche* heerſchappy te genieten, dan of de Republyk dit haar recht alleen zal beezigen, om haare nieuwe burgers, of onderdaanen, aan eenen anderen opperheer wegteſchenken.

## DUITSCHLAND.

Den 30. October heeft de Ryks-Deputatie haare een-en-twintigſte Zitting gehouden. In dezelve bragt de Directoriaale Minister van *Mentz* ter kennisſe der Leden eene Nota, door den *Ruſſiſchen* Gezant ingezonden, doch nevens hem door den *Franſchen* Gezant getrekend, waarby verklaard wordt, dat men met genoegen de verwagting des Keizers vernomen heeft van weldra zyne belangen door eene minnelyke ſchikking verëffend te zien, en ook geenzins twyffelt, dat Zyne Majeſteit zulke voorſlagen heeft kunnen doen, dat eene diergelyke ſchikking daarvan het gevolg zy; maar dat men tevens van oordeel is, dat daarom de Ryksdeputatie haare werkzaamheden niet behoeft te vertragen; eene verklaaring, welke ſommigen onzer Staatkundigen reeds doet voorſpellen, dat het toevoegſel tot de Schadevergoedingen van het Huis van *Oostenryk*, indien dat Huis in de daad zulk een toevoegſel ſtaat te bekomen, buiten het *Duitſche* Ryk val en zal. Het inleeveren der gemelde Nota had by de Leden der Deputatie discusſiën ten gevolge, by welken ſommigen de vermindering gelden deeden, die hunne Schadevergoedingen by het nieuwe Plan ondergaan hadden, en anderen de onëvenredigheid, in welke zy nog altoos met hunne geleedene verliezen ſtonden. Het overige der Zitting werd beſteed met het neemen van een Concluſum, omtrent de verëffening der Schulden van de Waereldlyk verklaarde Staaten, als ook omtrent de reclamatiën der Steden *Breemen*, *Hamburg*, *Lubeck* en *Augsburg*, aan welken by het nieuwe Plan, voor de onzydigheid en andere voordeelen haar by hetzelve verzeekerd, eene jaarlykſche toelage van 50,000. Guldens tot het onderhoud van den Aarts-Kancelier des Ryks was opgelegd. Door byna alle de leden der Deputatie aangevallen, welke deeze klagten aan de gewoone baatzugt van Kooplieden toeſchreeven, die zo weinig mogelyk tot onderhoud of verdeediging des vaderlands poogen toe te brengen, terwyl zy uit deszelfs beſcherming onnoemelyke voordeelen trekken, werd de reclamatie der Ryksſteden van de hand geweezen, welk beſluit kort daarop door den Keizerlyken Gevolmagtigde bekragtigd, en deeze bekragtiging aan de Deputatie op den 2. November in haare twee-en-twintigſte zitting werd medegedeeld. Behalven deeze bekragtiging zond ook nog de Keizerlyke Gevolmagtigde in de laatſtgemelde byeenkomst twee andere adreſſen in; by het eerſte kennis geevende, dat de Hertog van *Wurtemberg* en de Markgraaf van *Baden* de hun opgedragene adminiſtratie en verdeeling van de Schadevergoedings-goedere der Ryks-Graaven op zig genomen hadden, en by het ander zyne dankbaarheid betuigende wegens het deelneeming, door de leden der Deputatie in 's Keizers jongſte verklaaring en de aanſtaande regeling zyner belangen betoond; als een gevolg dier verwagte regeling beſchouwt men de aanneeming, welke de Hertog van *Modena* van het zo lang geweigerde *Brisgau* tot zyne Schadeloosſtelling gedaan heeft, en van het welk de tyding den 28. October door een afgevaardigde te *Friburg* is aangebragt.

Den 27. October is Aarts Hertog *Karel*, naar het ſchynt weder genoegzaam van zyne ziekte hersteld, van *Praag* naar *Weenen* vertrokken, alwaar hy den winter doorbrengen, en, vervolgens, met het aanſtaande voorjaar, byaldien zyne gezondheid zulks toelaat, eene reize naar *Tyrol* doen zal, ten einde de landmilitie van dat gedeelte der Keizerlyke Erfſtaaten zodanig interigten, dat zy in ſtaat zy ter verdeediging haarer grenzen eene krygsmagt van 30,000. man op de been brengen.

De Keizerlyke Gezant te *Londen*, Graaf van *Staremberg*, heeft eene aanzienlyke verhooging van Traktement verworven. Die by het *Ruſſiſch* Hof, Graaf van *Saurau*, werdt tegen den 6. November van daar terug verwagt, en de benoemde Minister by de *Batavaſche* Republyk, *von Fels*, ſtond den 30. October van *Weenen* te vertrekken.

Den 1. November zyn, te *Carlsruhe*, in het Huwelyk verbonden, Prins *Willem Frederik van Brunswyk* en Princes *Maria Eliſabeth Wilhelmina van Baden*, welke gebeurtenis met de gebruikelyke plegtigheden ten Hove gevierd is.

## HELVETISCHE REPUBLYK.

Eindelyk heeft de Landsvergadering te *Schweitz* raadzaam geoordeeld, voor den aandrang der ouſtandigheden te wyken. Den 28. October is zy, onder herhaaling van het bekende protest, uitëen gegaan; de geconfedereerde troepen, die, onder bevel van den Generaal *Bachmann*, eene Militaire ſtelling agter de *Reuſ* genomen hadden, zyn van daar terug gerocpen, en aan alle de Cantons is het bevel of de aanmaaning gezonden, om hunne byzondere troepen insgelyks naar hunne haardſteden te doen terug keeren. Twee dagen na deeze gebeurtenis is de Generaal *Ney* in perſoon te *Zurich* aangekomen, alwaar de allengskens aangekomene Corpſen het getal der *Franſche* troepen aanmerkelyk hadden doen aangroeyen. Deeze benden ſtaan thans in de Oostelyke Cantons verdeeld te worden, ten einde aldaar de rust te verzeekeren, gezamentlyk met de troepen der *Italiaanſche* Republyk, van welken een Corps van 6,000. man *Graauwbunderland* is binnengetrokt. In ſommigen der Westelyker Cantons blyven nog altoos plaatſelyke onlusten voortduuren, gevolgen der algemeene en ſteets door geweld onderdrukte gisting der gemoederen, welken men echter verwagt, dat het verblyf der *Franſche* troepen en de ſteeds voortgaande ontwaapening der landlieden, eindelyk zal doen ophouden. Naar maate de herſtelde orde aan de Prefecten toelaat hunne amptsverrigtingen wederte hervatten, brengen zy het jongstgenomen beſluit des Senaats omtrent het benoemen van Afgevaardigden naar *Parys* ten uitvoer. Te *Bern* is deeze keuze, niet zo ſpoedig dan men in den beginne aangekondigd had, maar integendeel eerst op den 25. October volbragt, wanneer tot Afgevaardigden benoemd zyn de Burgers *Rattimann*, *Pidoux* en *Muller Friedberg*. De Land-amman *Oosterd*, die het zeldzaam voorrecht ſchynt te beerven van door alle omwentelingen heen zyn ſtaatsiem in aanzien te behouden, had by deeze benoeming reeds agt ſtemmen bekomen, toen hy verklaarde, dat hy van oordeel was, zyn vaderland grooter dienſten te kunnen bewyzen in den Post, waarin hy zig ten onzent bevindt, met welk beeter oordeel de leden van den Senaat zig dan ook vereenigden, en de gegeevene ſtemmen op eenen anderen burger overbragten.

## REPUBLYK WALLISERLAND.

Te midden der onlusten van het nabuurig, en nog kortlings met ons vereenigd *Helvetien*, is deeze Republyk, onder de beſcherming der *Franſche* troepen, van derzelver ſchokken bevryd gebleeven, en de Landsvergadering, offchoon langzaam, blyven voortgaan met het bearbeiden onzer Conſtitutie. Den 25. October heeft die Vergadering weder eene Zitting gehouden, in welke zy onderſcheidene organieque wetten, tot de uitvoering der Conſtitutie betrekkelyk, bekragtigd heeft.

## FRANSCHE REPUBLYK.

Den 5. November is de Eerſte Conſul werkelyk van *Rouaan* naar *Havre* (*de Grâce*) afgereisd, langs den weg van oord tot oord begeleid wordende door Compagnien jonge lieden te paard, door hunne plaatſen tot deezen dienst uitgeleezen; zo dat de Conſul met regt zig beroemen kan, op zynen togt niet alleen de liefde des Volks, maar het Volk zelfs, corpsgewyze en gewapend, tot zyne lyfwagt gehad te hebben. — De *Engelſche* Gezant, gedurende 's Conſuls verblyf te *Rouaan*, aldaar doorgekomen, was niet de Ambasſadeur *Wittworth*, maar een ander *Britſch* Gezant by eene buitenlandſche Mogendheid. Intusſchen blyft men echter den eerstgemelden Minister dagelyks te gemoet zien.

De ſchaarsheid van het hout in etlelyke ſtreeken onzer Republyk heeft de inwooners hunne toevlugt doen neemen tot eene andere brandſtof, wier gebruik reeds lang by ſommigen onzer nabuuren bekend, en wier daarzyn ten onzent op ſommige plaatſen door het toeval ontdekt is, de turf namelyk. Een voorbeeld van zulk eene ontdekking levert thans een uitgedroogd moeras te *Houſſeville*, in het Departement van de *Meurthe* op, welks grond door kinderen al ſpelende in brand geſtooken, reeds ſints vyf weeken voortbrand. De bewooners der nabuurige dorpen zyn bezig om dien brand te blusſen, en het overſchot van den droogen veengrond tot hunnen winterbrand opteleggen.

---

zyn boot aan ſtukken geſlaren; doch het weêr bedaard zynde, zelve naar Smirna gezeild is.

was hy, zonder verdere ſchade, op de Rhede terug gekomen en had zyn Anker weder opgevischt.

Te *Cadix* zyn binnen geschoopen, de Schepen *Tiger*, Kapt. Daniel Jarly, van Boston, en Nancy, Kapt. Matthew Flemen, van Nieuwjork, en zyn vervolgens naar de Middellandſche Zee vertrokken.

Te *Abo* is, na 't kappen van een Anker en Touw, met ſchade de binnen gekomen, Kapt. Gustav A. Dammers, van Uhlesburg naar Cadix; moet losſen om te repareren.

Den eerſten deezer is van Torbay vertrokken, het Schip *Adelaïde*, Kapt. Richard Cox, van hier naar Cadix gedestineerd.

Den 26. paſato is te *Toulon* met ſchade aan het Schip binnen geloopen Kapt. Willem Jurians, voerende het Schip *de VV. Catharina*, van hier naar Genua en Livorno gedestineerd; zal moeten losſen om te repareren.

De prys der Effecten te *Parys*, op den 16. November, was als volgt: 5. pCt., 53 francs 90 cent. Dito Interest doende met het begin van het 12. jaar, 48 fr. Bons van het 7. jaar 50 fr. Obligatien voor 1/4 van de Leening, 91 fr. Ordonnantien voor dito, 65 1/4. Actien van de Bank 1245 fr.

10. September is te *Batavia* aangekomen, het Schip *Mercurius*, Kapt. H. van de Velden, van Dordrecht, en heeft aldaar gelaten, wegens contrarie wind, ter dege 26. dito, wanneer het

De Acten te *Amſterdam* op den 11. November zyn als volgt: — Oost alhier —. India 202. Engelſche Bank, 185. Zuidzee 70 1/2. 3 pCt. Gecomf. Ann. 67 1/8. 4 per Cents geconſol. Ann. 84. Alles op November.

De Cours van de Wissel in *Amſterdam*, den 11. November, is: op Madrid 89; Bilbao 90; Cadix 88, Sivillen 87 1/2; Lixbon 48; Livorno 90; Genua 83 1/2; alle op uso van twee maanden; Parys op zigt 53 1/2; Bourdeaux op 2 uso 53 1/2; Londen op 2 uso 35:34:11; dito op zigt 35, 3 à 2; Hamburg 33 1/16 dito op zigt 34 1/2; Weenen 26 1/2; Rotterdam 1/4. De Agio 5 1/2 pCt.

De prysen der Effecten op den 11. deezer zyn: Bataafſche Rescriptien, betaalbaar 1803, 94 1/2 a 95 1/4. Dito 1804, 90 1/2 a 91 1/4. Dito, betaalb. na den Vrede, 71 1/2 a 72 1/4. 2 1/2 pCt. Gefocc. van 1795 en 1796, 44 a 44 1/2. 5 pCt. Vryw. Neg. 1802. 86 1/2 a 87. 3 pCt. Nationale Schuldbrieven, 51 1/2 a 51 1/2. 3 pCt. dito Losrenten, 54 1/2 a 54 1/2. 3 1/2 pCt. dito Losrenten, 64 1/2 a 64 1/2. 3 1/2 pCt. Nieuwe Heffing 1801, 61 1/2 a 61 1/2. 4 pCt. Geldeif. Schavern. 58 1/2 a 58 1/2. 4 pCt. Brab. dito, 58 1/2 a 58 1/2. 5 pCt. Obl. Rusland, 90 1/2 a 91 1/2. 5 pCt. Dito Weenerb., 85 a 85 1/2. 4 pCt. dito dito, 71 1/2 a 72 1/2. 5 p. Ct. Tiens consolides, 51 1/2 a 51 1/2. 4 pCt. op de Nat. Domeinen, 73 1/2 a 74. Loten f 290, 295, 304 en 310. 2 1/2 pCt. Prysen uit dito, 65 1/2, à 65 3/4. Certificaten f 1a 1 1/2.


*** *Penſionat de Jeunes Demoiſelles établi à* Breda *par* F. LOUIS, *& Sœurs, qui ſe flattent de mériter le ſuffrage des Perſonnes qui daigneront avoir confiance en leur ſollicitude pour les progrès de leurs Elèves. Les Conditions ſont à trouver gratis chez-eux.*

*** Kostschool van Jonge Juffrouwen, opgerigt te *Breda*, door *J. LOUIS* en Zusters, welken zig vlyen de goedkeuring te verdienen van allen, die de zorg en opvoeding hunner Kinderen aan hun willen toebetrouwen. De Voorwaarden zyn by hun gratis te bekomen.

*** By de Boekverkopers *C. VAN DEN DRIES en ZOON*, te *Rotterdam*, wordt heden uitgegeeven en is alom verzonden, AGATHA of de ENGELSCHE NON; eene hedendaagſche Franſche Kloostergeſchiedenis, uit het Engelsch, in drie deelen compleet, met fraaye plaaten, de prys is 4. Guldens 16. Stuivers.

*** De Boekverkopers *C. VAN DEN DRIES en ZOON*, te *Rotterdam*, zyn, door aankoop, Eigenaars geworden van het Copy-recht en overige Exemplaaren van het, in dat vak, eenig in zyn ſoort, zeer geacht Werk:

M. GUYOT, Nieuwe Natuur- en Wiskonſtige Vermaaklykheden, betreklyk de Zeilſteen, de Getallen, de Gezigtkunde, de Scheikunde, en eene meenigte van andere Onderwerpen, nooit voor deezen in het Licht gegeeven, uit het Fransch vertaald, met eenige aanteekeningen vermeerderd, 4. deelen, in 8vo, zeer zindelyk Gedrukt, vercierd met 75. extra uitvoerige uitſlaande Plaaten, en beſluitende meer dan 1900. Bladzyden. — De prys van dit Werk is tien Guldens, en nog eenige weinigen met gecouleurde Plaaten, à dertien Guldens; van het 2., 3. en 4 Deel zyn nog eenige weinige afzonderlyk te bekomen.

**** „VOOR DE MUSIEK EN ZANGBEMINNAAREN, is hands by *L. HERDINGH* te Leyden, en by zyne Correspon-
**** „denten in andere ſteden a *f* 2-8. te bekomen, Een TWAALFTAL GEZANGEN, GECOMPONEERD VOOR DRIE „STEMMEM, DOOR C. F. RUPPE *Als, de Nuttigheid van het Godsdienstig Zingen; Gezangen voor de Godsdienſtoefening; „het vertrouwen op de Voorzienigheid; de Invlöed van de Christelyke Godsdienst op de tydelyke Welvaard der Menſchen; de Heerlyk- „heid en Gelukzaligheid van het toekomend Leven; de Liefde tot God; Jeſus de toekomſtige Rechter; God is Goed; Opwekking „tot Deugd; Jeſus de Uitnemendſte Zedenleeraar; God is Eeuwig; de Voortreffelykheid van den Mensch.* De ſchoone keure der „Gezangen, en het gelukkig ſlaagen van den Componist, getuigen reeds het groot vertier van deezen Bundel.



Door J. J. STUERMAN, in den Haag.